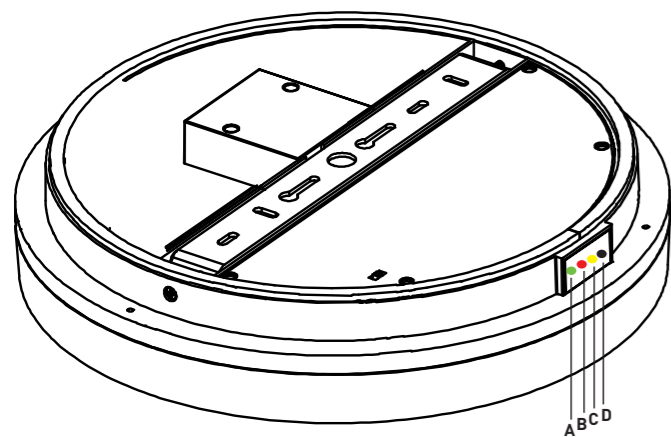
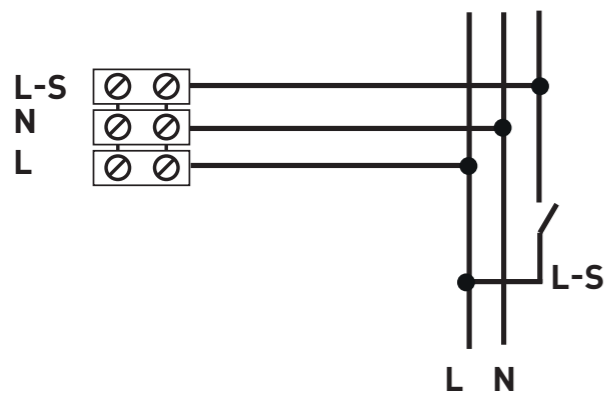


## BETRIEB DER NOTFUNKTION

## FONCTIONNEMENT DE LA FONCTION D'URGENCE

## FUNZIONAMENTO DELLA FUNZIONE DI EMERGENZA



- A** grüne LED  
Akku funktioniert bestimmungsgemäss
- B** rote LED  
Akku wird geladen
- C** gelbe LED  
Akku ist defekt – Leuchte muss ersetzt werden
- D** Prüftaste  
Dient zum Testen der Notfunktion. Während die Taste gedrückt ist, wird die Stromzufuhr unterbrochen und die Leuchte schaltet in den Notmodus

### Allgemeine Informationen:

1. Betriebsdauer bei Netzausfall 3h mit 3W
2. Vollständiger Ladevorgang dauert 15-18h

- A** LED verde  
La batteria funziona come previsto
- B** LED rosso  
La batteria è in carica
- C** LED giallo  
La batteria è difettosa - la lampada deve essere sostituito
- D** Pulsante di prova  
Utilizzato per testare la funzione di emergenza. Mentre il pulsante è premuto, l'alimentazione viene interrotta e la lampada passa alla modalità di emergenza

### Informations générales :

1. Durée de fonctionnement en cas de panne de secteur 3h avec 3W
2. Le processus de charge complet prend 15-18h

### Informazioni generali:

1. Tempo di funzionamento in caso di mancanza di rete 3h con 3W
2. Il processo di ricarica completo richiede 15-18 ore



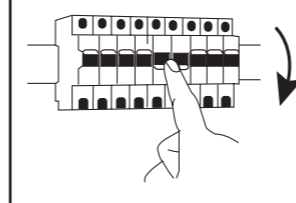
## BEDIENUNGSANLEITUNG

## MODE D'EMPLOI

## ISTRUZIONE D'USO



### 1. Turn off the switch



### Warnhinweise

**DE** Die Montage und Inbetriebnahme darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden (Elektroinstallateur). Achtung! Während der Verdrahtung und Installation der Leuchten immer spannungslos arbeiten. Nichtbeachten kann zur Zerstörung der LED-Module führen. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

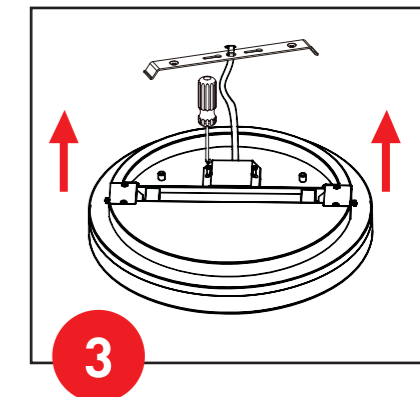
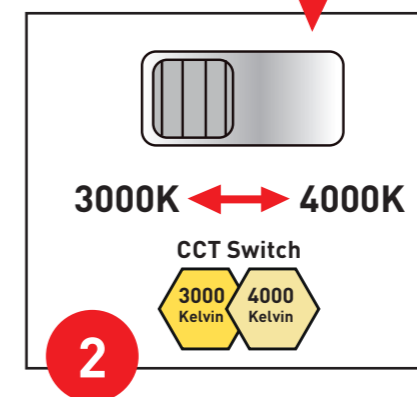
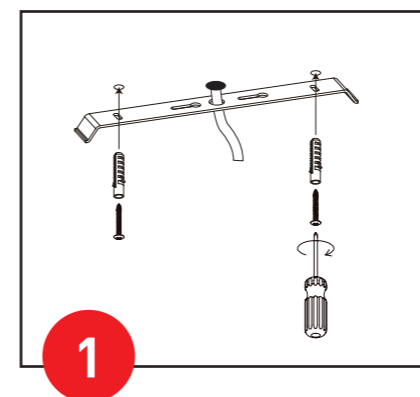
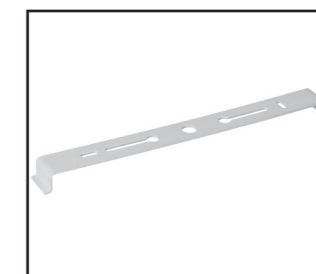
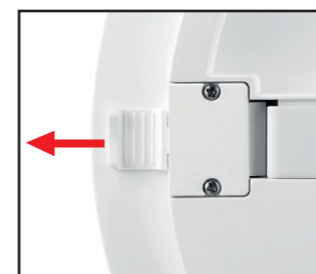
### Avertissements

**FR** Le montage et la mise en service ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé (installateur électrique). Attention! Toujours travailler hors tension lors du câblage et de l'installation des luminaires. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la destruction des modules à LED. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

### Avvertenze

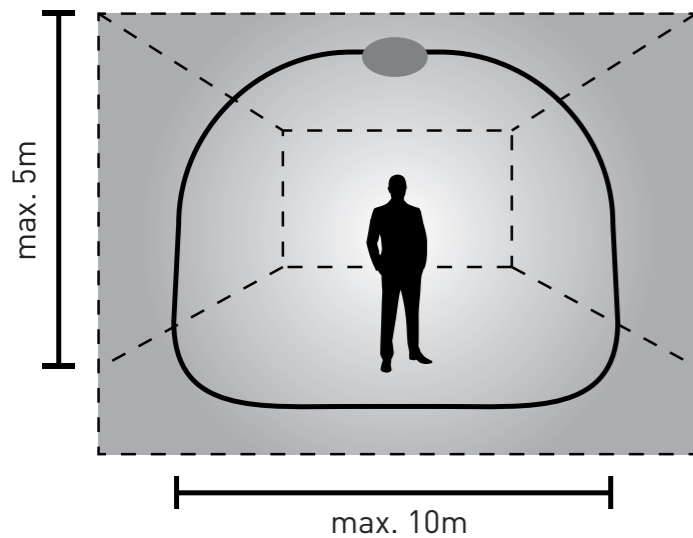
**IT** Montaggio e messa in funzione possono essere effettuati solo da personale specializzato autorizzato (elettoinstallatori). Attenzione! Lavorare sempre in assenza di tensione mentre si cablano e si installano gli apparecchi. In caso contrario i moduli LED possono andare distrutti. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.

## Montage und Anschluss / Montage et raccordement / Montaggio e collegamento

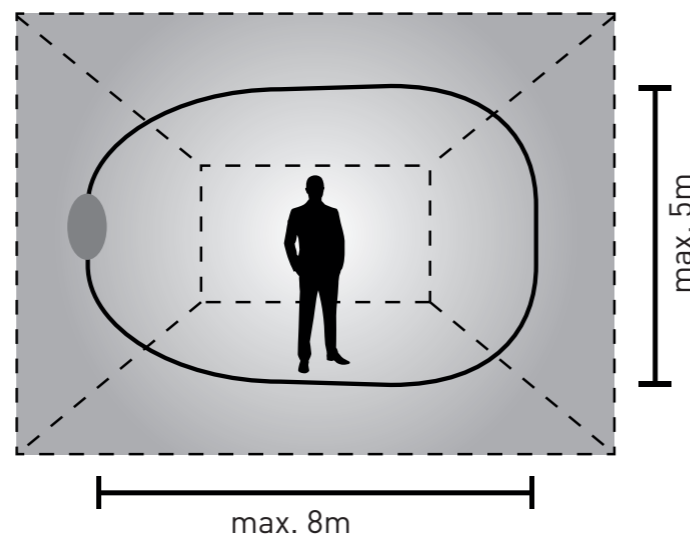


ERFASSUNGSBEREICH  
PLAGE DE DÉTECTION  
AREA DI RILEVAMENTO

Deckenmontage  
Montage au plafond  
Montaggio a soffitto



Wandmontage  
Montage mural  
Montaggio a parete



EINSTELLUNG BEWEGUNGSMELDER PER FERNBEDIENUNG  
RÉGLAGE DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT PAR TÉLÉCOMMANDE  
IMPOSTAZIONE DEL RILEVATORE DI MOVIMENTO TRAMITE TELECOMANDO

Bei den FLAT CCT Leuchten mit eingebautem HF Sensor wird die Programmierung ausschliesslich über die Fernbedienung ausgeführt. (NICHT im Lieferumfang der Leuchten enthalten)

Pour les luminaires FLAT CCT avec capteur HF intégré, la programmation s'effectue exclusivement via la télécommande. (NON inclus dans l'étendue de la livraison des luminaires)

Per le lampade FLAT CCT con sensore HF incorporato, la programmazione si effettua esclusivamente tramite il telecomando. (NON incluso nella fornitura degli apparecchi)



Art. 164590

**ON / OFF**  
Dauerhaftes Ein- oder Ausschalten der Leuchte. Drücken Sie die „Reset“-Taste, um diesen Modus zu verlassen

**Reset**  
Programmierung wird auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt. 100 % Erfassungsbereich, Nachlaufzeit 5S, Tageslichtschwelle deaktiviert

**Erfassungsbereich**  
50% / 100%

**Tageslichtschwelle**  
Einstellen der Helligkeitsstufe, bei welcher die Leuchte einschalten soll. (disable = deaktiviert – Bewegungsmelder schaltet die Leuchte unabhängig vom natürlichen Licht immer ein)

**Einschaltzeit**  
Leuchtdauer, nachdem eine Bewegung detektiert wurde: 5s / 1min / 5min / 10min

**ON / OFF**  
Allumez ou éteignez la lumière en permanence. Appuyez sur le bouton „Reset“ pour quitter ce mode

**Reset**  
La programmation est réinitialisée aux paramètres de base. Plage de détection de 100 %, temps de dépassement de 5S, seuil de lumière du jour désactivé

**Plage de détection**  
50% / 100%

**Seuil de la lumière du jour**  
Réglage du niveau de luminosité auquel le luminaire doit s'allumer. (disable = désactivé - le détecteur de mouvement allume toujours le luminaire indépendamment de la lumière naturelle).

**Temps de mise en marche**  
Temps d'illumination après la détection d'un mouvement: 5s / 1min / 5min / 10min

**ON / OFF**  
Accendere o spegnere la lampada in modo permanente. Premere il pulsante „Reset“ per uscire da questa modalità

**Reset**  
La programmazione viene riportata alle impostazioni di base. Area di rilevamento del 100 %, tempo di superamento 5S, soglia di luce diurna disattivata

**Area di rilevamento**  
50% / 100%

**Soglia di luce del giorno**  
Impostazione del livello di luminosità al quale l'apparecchio deve accendersi. (disable = disattivato - il rilevatore di movimento accende sempre l'apparecchio indipendentemente dalla luce naturale)

**Tempo di accensione**  
Tempo di illuminazione dopo il rilevamento di un movimento: 5s / 1min / 5min / 10min